



INTERNATIONAL  
SCHOOL OF  
BUCHAREST

<p><b>CONSIMȚĂMÂNT CU PRIVIRE LA PRELUCRAREA DATELOR PERSONALE VIZITATORI AI UNITĂȚII DE ÎNVĂȚĂMÂNT-</b></p> <p>Subsemnatul/a, _____ _____, telefon _____, adresă e-mail _____, în calitate de <b>părinte/tutore legal instituit/reprezentant legal al potențialului elev sau elevului</b> _____ sau (în cazul _____ altei _____ situații) _____, în conformitate cu <b>Regulamentul general privind protecția datelor (UE) 2016/679 ("GDPR") art. 6 lit. a,</b> prin prezenta îmi exprim consimțământul ca Operatorul de date cu caracter personal</p> <p><b>FUNDAȚIA LUMINA INSTITUȚII DE ÎNVĂȚĂMÂNT - INTERNATIONAL SCHOOL OF BUCHAREST</b>, cu sediul în București, Sos. Colentina nr. 64B, sector 2, înregistrată în Registrul Asociațiilor și Fundațiilor de pe lângă Judecătoria Sectorului 2 București cu nr. 02/16.03.2011, cod înregistrare fiscală RO16224225, unitate furnizoare de educație ce își desfășoară activitatea de învățământ preuniversitar cu nivel preșcolar, primar, gimnazial și liceal, sub denumirea <b>INTERNATIONAL SCHOOL OF BUCHAREST</b> în baza adevărului nr. 1112 din 18.05.2016 emise de Ministerul Educației Naționale și Cercetării Științifice, reprezentata legal prin dl. Sinan Koşak, în calitate de Director, denumită în cele ce urmează "Operatorul",</p> <p>să prelucreze datele mele personale în următoarele scopuri: 1. în scopul îmbunătățirii calității serviciilor prestate și desfășurării în condiții optime a activității Operatorului ca unitate de</p>	<p><b>CONSENT TO THE PROCESSING OF PERSONAL DATA - VISITORS OF THE EDUCATIONAL UNIT -</b></p> <p>The undersigned, _____ _____, tel. _____, e-mail _____ as <b>parent/guardian/legal representative of the potential student or student</b> _____ or (in case of a different situation) _____,</p> <p>in accordance with the <b>General Data Protection Regulation (EU) 2016/679 ("GDPR") - art. 6 letter a),</b> <b>do hereby express my consent for the personal data Operator</b></p> <p><b>LUMINA INSTITUȚII DE ÎNVĂȚĂMÂNT FOUNDATION - INTERNATIONAL SCHOOL OF BUCHAREST</b> headquartered in Bucharest, 64B Sos. Colentina Street, District 2, registered with the Register of the Associations and Foundations of Sector 2 Courthouse - under no. 02/16.03.2011, Tax No. RO16224225, educational establishment providing pre-school, primary, lower secondary and upper secondary education under the name of <b>INTERNATIONAL SCHOOL OF BUCHAREST</b>, based on Certificate no. 1112 of May 18<sup>th</sup> 2016 issued by the Ministry of National Education and Scientific Research, represented by Mr. Sinan Koşak, School Principal, hereinafter referred to as "Operator"</p> <p>to process my personal data for the purposes below: 1. in order to improve the quality of the services provided and for the Operator to perform its activity as an educational unit under</p>
--	--



învățământ, conform *Informării privind protecția datelor personale* atașate.

Sunt de acord /  Nu sunt de acord

2. pentru efectuarea de informații în interesul meu (Ex.: comunicarea unor informații referitoare la începerea sau expirarea perioadelor de înscriere a elevilor în anul școlar, număr de locuri disponibile, statistici educaționale, actualizări cu privire la informațiile solicitate și transmise către dvs.);

Sunt de acord /  Nu sunt de acord

Vă rugăm să marcați cu un [x] mijloacele de comunicare prin care doriți să fiți contactat în scopul furnizării de informații în interesul dvs.:

e-mail  telefonic

3. pentru efectuarea de activități de marketing (comunicări tip newsletter - informații transmise electronic, prin e-mail, despre activitățile școlare, informații cu privire la evenimentele și concursurile organizate de Operator și/sau de colaboratorii acestuia, oferte educaționale etc.);

Sunt de acord /  Nu sunt de acord

#### Declarații:

- Declar că am fost informat, că am înțeles și sunt de acord că, pentru protejarea intereselor mele vitale sau ale altor persoane fizice, Operatorul are dreptul de a mă contacta prin oricare dintre mijloacele de comunicare de mai sus cu privire la serviciile și activitățile Operatorului ca unitate de învățământ, în special din motive care privesc siguranța, fără a fi necesar consimțământul meu în acest sens.
- Declar că am fost informat cu privire la protecția datelor personale și cu privire la drepturile mele astfel cum sunt menționate în Informarea privind protecția datelor personale anexată, precum și la faptul că acestea pot fi exercitate printr-o cerere scrisă adresată Operatorului .

optimal conditions, according to the annexed *Information regarding the protection of personal data*.

I agree /  I disagree

2. with a view to carry out information activities in my interest (E.g: communication of information regarding the beginning or expiration of the periods of students' enrollment, number of available places, educational statistics, updates regarding the information requested and sent to you);

I agree /  I disagree

Please tick with an [x] the channel through which you want to be contacted for the purpose of providing information in your legitimate interest:

e-mail  telephone

3. in order to carry out marketing activities (E.g.: newsletter-type communications - information sent via e-mail about school activities, information on events and competitions organized by the Operator and / or its collaborators, educational offers etc.)

I agree /  I disagree

#### Statements:

- I declare that I have been informed, that I understand and agree that, in order to protect my vital interests or of another natural person vital interests, the Operator has the right to contact me through any of the above means of communication as regards the Operator's services and activities as an educational unit, especially for safety reasons, without being required my consent to that end.
- I declare that I have been informed about the protection of personal data and about my rights as mentioned in the annexed Information on the protection of personal data, as well as the fact that they can be exercised through a written request addressed to the Operator.



INTERNATIONAL  
SCHOOL OF  
BUCHAREST

Consimțământul în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal, precum și furnizarea datelor menționate mai jos sunt voluntare. **Acest consimțământ poate fi revocat** în orice moment, printr-o notificare gratuită către Operator. Notificarea de retragere a consimțământului poate fi realizată spre prin e-mail către [dpo@isb.ro](mailto:dpo@isb.ro) sau prin poștă, la sediul Operatorului, cu scrisoare recomandată cu confirmare de primire. Revocarea consimțământului nu afectează legalitatea utilizării datelor înainte de retragerea consimțământului și nu produce efecte asupra prelucrării datelor personale cu privire la care Operatorul are obligația legală de prelucrare, pe durata impusă de lege.

În cazul în care prezentul nu este semnat de ambii părinți/tutori/reprezentanți legali, cel care semnează confirmă că are acordul celeilalte părți și că școala este exonerată de orice responsabilitate.

Anexe: Informare privind protecția datelor personale

Declar, pe propria răspundere, sub sancțiunea falsului în declarații că sunt părintele / tutorele / reprezentantul legal al minorului nominalizat mai sus.

Am luat la cunoștință,

Data: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

(nume, prenume),  
în nume propriu și/sau pentru minorul (sub 18 ani)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

(nume, prenume),

\_\_\_\_\_ (semnătură)

The consent to the processing of personal data and the provision of the data mentioned below are voluntary. **This consent can be revoked** at any time, by a free notification to the Operator. The notification of withdrawal of the consent can be made by e-mail to [dpo@isb.ro](mailto:dpo@isb.ro) or by mail, at the Operator's office, by a registered letter with acknowledgment of receipt.

The revocation of the consent does not affect the legality of the use of the data before the withdrawal of the consent and it does not produce effects on the processing of the personal data that the Operator has the legal obligation to process, for the duration required by law.

In case if this document is not signed by both parents/guardians/legal representatives, the signatory person confirms that he/she has the agreement of the other party and that the school is exempted from any responsibility.

Annexes: Information on the protection of personal data

I hereby declare, on my own responsibility, under the sanction of forgery, that I am the parent/guardian/legal representative of the minor (person under age) named above.

I have acknowledged,

Date: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

(last name, first name),  
in my own behalf and/or in the name of and in behalf of the minor (person under age 18)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

(last name, first name),

\_\_\_\_\_ (signature)